



即发布

联系人:

Cheryl Golden

弗里蒙特市

通讯行政官

(510) 284-4025

cgolden@fremont.gov

弗里蒙特市接受 -19 冠状病毒疫情的救济案
提供高达 80 万美元的社区发展整笔补助金

加利福尼亚州弗里蒙特市，2020 年 5 月 18 日 - 弗里蒙特市议会一致批准了 COVID-19 援助方案，为因此次的冠状病毒疫情应对措施而遭受收入损失的弗里蒙特市租户和小型企业提供援助。该援助方案在 2020 年 5 月 12 日的市议会例行会议上获得批准，包括两项计划：

1) 弗里蒙特关怀租金救济计划 (Fremont Cares Rent Relief Program) 将提供 40 万美元的租金援助。符合资格的家庭最多可获得自 2020 年 3 月 17 日 (即阿拉米达县卫生官颁发第一份居家隔离令之日) 起三个月的租金援助。

2) 弗里蒙特小型企业救济补助计划 (Fremont Small Business Relief Grant Program) 将为小型企业提供 5,000 或 1 万美元的拨款，拨款总额将达到 40 万美元。

弗里蒙特关怀租金救济计划将向因 COVID-19 而失业或遭受收入损失，并因此无法支付租金的符合资格的家庭提供租金援助。若要符合该计划资格，申请人必须证明其失业或收入损失是由 COVID-19 直接造成的；本人为弗里蒙特居民；持有在其名下的租约；以及证明其收入不超过 2020 年 1 月 1 日的地区中位数收入的 80%。审核人员将根据申请人的需求进行衡量和打分，并按如下优先顺序排列：收入水平较低的人；家庭收入的 30% 以上被用于支付租金的人；有未成年子女的单身户主；没有其他租金补助资源的人；以及可能有特殊情况（例如因 COVID-19 导致的额外医疗费用）的人。租金补助金将直接支付给房东。

小型企业救济补助计划将为因 COVID-19 疫情应对措施而遭受财务影响的弗里蒙特企业提供援助。获选企业将获得资助，资助金额如下：在首次颁发居家隔离令时领薪雇员人数不超过 10 人的企业将获得 5,000 美元的资助；领薪雇员人数在 11 至 50 人之间的企业将获得 1 万美元的资助。若要符合资助资格，企业必须在弗里蒙特的指定商业设施中经营实体店面或营业场所（家庭企业不符合条件）；因 COVID-19 而遭受明显的财务影响；以及承诺将重新雇用或保留一名中低收入家庭的雇员。此外，在 3 月 17 日首次颁发居家隔离令时，该企业在弗里蒙特的雇员人数不得超过 50 人。

两项计划的申请期皆已开放。弗里蒙特关怀租金救济计划的申请期将分为两轮。第一轮申请（连同

所需文件提交) 将于 2020 年 5 月 29 日晚 11:59 结束, 第二轮申请将于 2020 年 6 月 1 日开放, 并于 2020 年 6 月 12 日晚 11:59 结束。小型企业救济补助计划的申请期将于 2020 年 5 月 18 日开始, 5 月 31 日晚 11:59 结束。两项计划的申请都将根据有文件记录的需求进行打分并排名, 而不是基于先到先得原则。

弗里蒙特市长 Lily Mei 说: “虽然这些计划将为许多受到此次疫情影响的弗里蒙特社区成员和小型企业提供急需的救济, 但我们知道, 我们仍需要更多的投资。弗里蒙特市将继续倡导为我们的社区提供重要资源, 并会积极寻求能够在这个前所未有的时期为我们的居民和当地企业提供支持的其他渠道。”

要申请弗里蒙特关怀租金救济计划援助, 请访问 www.Fremont.gov/RentRelief。要申请弗里蒙特小型企业救济补助计划援助, 请访问 www.Fremont.gov/BusinessGrants。如需有关弗里蒙特关怀租金救济计划的语言帮助服务, 请致电 510-574-2000 联系弗里蒙特家庭资源中心。如有关于小型企业救济补助计划申请的问题, 包括语言帮助, 请致电 510-284-4020 或发送电子邮件至 businessgrants@fremont.gov。

此援助方案的资金来自于 2020 年 3 月 27 日签署为法律的联邦《冠状病毒援助、救济和经济安全 (CARES) 法案》, 该法案是社区发展整笔补助 (CDBG) 计划的一部分。

有关居民和小型企业的更多资源、信息和更新, 请访问弗里蒙特市冠状病毒网页 www.Fremont.gov/Coronavirus。我们还将将在弗里蒙特市的社交媒体帐号 (Facebook、Nextdoor、Nixle 和 Twitter) 上发布常规更新; 请关注我们的社交媒体频道 www.Fremont.gov/SocialMedia。

###